

# 18<sup>e</sup> Réunion du Comité exécutif

## Compte-rendu

Miami, États-Unis

18 décembre 2008

---

Foro Interparlamentario de las Américas  
Fórum Interparlamentar das Américas



Forum interparlementaire des Amériques  
Inter-Parliamentary Forum of the Americas

<b>1. INTRODUCTION.....</b>	<b>2</b>
<b>2. OUVERTURE DE LA RÉUNION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR .....</b>	<b>2</b>
<b>3. COMPTE-RENDU DES ACTIVITÉS DU PRÉSIDENT .....</b>	<b>2</b>
<b>4. QUESTIONS RELATIVES À LA SOCIÉTÉ FIPA .....</b>	<b>3</b>
4.1 Réunion annuelle des membres exécutifs de la Société FIPA.....	3
4.2 Réunion annuelle du Conseil d'administration de la Société FIPA .....	3
<b>5. QUESTIONS FINANCIÈRES.....</b>	<b>3</b>
<b>6. DEMANDES D'OBTENTION DU STATUT D'OBSERVATEUR .....</b>	<b>4</b>
<b>7. PRÉPARATIFS DE LA SIXIÈME ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE .....</b>	<b>4</b>
7.1 Dates et lieu de la Sixième Assemblée plénière .....	4
7.2 Discussion autour du programme préliminaire et des thèmes des groupes de travail..	4
<b>8. GROUPE DE TRAVAIL CONJOINT ENTRE LE FIPA ET LA COPA.....</b>	<b>5</b>
<b>9. RELATIONS PUBLIQUES : OEA, SOMMET DES AMÉRIQUES ET PARLEMENTS MEMBRES.....</b>	<b>5</b>
9.1 Compte-rendu sur les visites de la Section canadienne à Trinité-et-Tobago, à la Barbade et à la 38 <sup>e</sup> Assemblée générale de l'OEA en Colombie .....	5
9.2 Discussion et suivi.....	6
<b>10. PLAN DE TRAVAIL DU GROUPE DES FEMMES PARLEMENTAIRES DES AMÉRIQUES .....</b>	<b>7</b>
<b>11. PROGRAMME DE RENFORCEMENT DES COMPÉTENCES .....</b>	<b>8</b>
<b>12. DATES ET LIEU DE LA PROCHAINE RÉUNION DU COMITÉ EXÉCUTIF .....</b>	<b>8</b>
<b>13. AUTRES QUESTIONS .....</b>	<b>8</b>
<b>14. CLÔTURE.....</b>	<b>8</b>
<b>15. ANNEXE .....</b>	<b>9</b>
15.1 Annexe A: Liste des participants .....	9

## **1. Introduction**

La 18<sup>e</sup> Réunion du Comité exécutif du FIPA a eu lieu à Miami, États-Unis, le 18 décembre 2008. En plus du député brésilien Luiz Carlos Hauly, président du FIPA et du Comité exécutif, étaient présents le député James Bezan (Canada, représentant de l'Amérique du Nord), la députée María Estela de la Cruz (République dominicaine, représentante de l'Amérique centrale), la sénateur Céline Hervieux-Payette (Canada, ancienne présidente du FIPA), la sénateur Cecilia López Montaña (Colombie, présidente du Groupe de femmes parlementaires des Amériques) et le député Iván Moreira Barros (Chili, représentant de l'Amérique du Sud). La députée Nemencia de la Cruz, de la République dominicaine, a assisté à la réunion en qualité d'observatrice. *(Pour voir la liste des participants, veuillez vous reporter à l'Annexe A).*

Les objectifs de la réunion consistaient à faire progresser les préparatifs de la Sixième Assemblée plénière du FIPA, examiner des questions relatives à la gestion du FIPA, passer en revue les demandes de statut d'observateur, discuter du projet d'intégration entre le FIPA et la Confédération parlementaire des Amériques (COPA), discuter de l'approfondissement des relations du FIPA avec l'Organisation des États américains (OEA), de la contribution du FIPA au Sommet des Amériques et du renforcement de l'adhésion des parlements de la région au Forum et, enfin, de donner suite au plan de travail du Groupe des femmes parlementaires des Amériques et au programme de renforcement des compétences du FIPA.

## **2. Ouverture de la réunion et adoption de l'ordre du jour**

Le président du Comité exécutif du FIPA, le député Luiz Carlos Hauly, a souhaité la bienvenue aux membres du Comité, puis a présenté le projet d'ordre du jour. Celui-ci fut approuvé sur une proposition de l'ex-présidente, la sénateur Céline Hervieux-Payette.

Les membres ont ensuite passé en revue et approuvé le compte-rendu de la réunion antérieure du Comité exécutif du FIPA, tenue le 23 octobre 2007 à Washington, DC.

## **3. Compte-rendu des activités du président**

Le président a invité les participants à consulter un tableau récapitulatif des progrès accomplis dans la mise en œuvre des objectifs fixés lors de la réunion précédente.

Il a fait mention des défis auxquels fait face l'organisation, tels la multiplication des organisations parlementaires et la disponibilité limitée de recours financiers.

Rappelant qu'il s'était porté candidat aux élections municipales brésiliennes, le président a mis les membres du Comité au fait de la situation en leur expliquant que l'issue de l'élection dans sa localité demeurait encore incertaine, ce qui limitait sa disponibilité à prendre part aux activités du FIPA. Conscient de l'inconvénient que cela pouvait représenter, il a consulté les membres du Comité sur la possibilité de désigner l'un deux pour assumer la présidence de façon intérimaire.

Dans la discussion qui s'en est suivie, les membres ont convenu que vu la situation et les défis qui s'offraient au Forum, la nomination d'un président intérimaire pouvait effectivement être une option. Ils ont toutefois demandé au président de consulter les membres absents avant de prendre une décision finale.

## 4. Questions relatives à la Société FIPA

### 4.1 Réunion annuelle des membres exécutifs de la Société FIPA

Le président a donné la parole à la présidente du Conseil d'administration de la Société FIPA, la sénateur Céline Hervieux-Payette, qui a présidé la réunion annuelle des membres exécutifs de la Société.

Pendant la réunion les membres ont pris note du rapport des vérificateurs de la Société pour l'année financière allant du 1<sup>er</sup> octobre 2006 au 30 septembre 2007 et nommé les vérificateurs financiers pour l'année financière suivante. Ils ont également élu les membres du Conseil d'administration de la Société et son président.

### 4.2 Réunion annuelle du Conseil d'administration de la Société FIPA

La présidente réélue du Conseil d'administration de la Société, la sénateur Céline Hervieux-Payette, a invité les nouveaux membres du Conseil d'administration à prendre part à la réunion annuelle du Conseil. Lors de cette réunion, le Conseil a nommé les agents de la Société, a fixé la rémunération des vérificateurs financiers pour l'année financière allant du 1<sup>er</sup> octobre 2007 au 30 septembre 2008 et a désigné les agents qui représenteraient le FIPA dans les négociations en cours avec l'Agence canadienne pour le développement international (ACDI) et le Centre parlementaire.

## 5. Questions financières

La secrétaire exécutive du FIPA a présenté un rapport de la situation financière du FIPA. Elle a noté que l'organisation avait atteint l'équilibre budgétaire pour l'année financière allant du 1<sup>er</sup> octobre 2007 au 30 septembre 2008 en dépit du fait que l'accord de contribution entre le FIPA et l'ACDI était venu à terme en cours d'année. Elle a précisé que l'équilibre avait pu être atteint grâce à une diminution tant des dépenses en personnel que des dépenses directes, ce qui avait été possible en raison du nombre moins élevé d'activités. Elle a ajouté, invitant les membres du Comité exécutif à se référer au tableau des cotisations, que les revenus issus des cotisations des Parlements membres avaient pour leur part augmenté.

La secrétaire exécutive a ensuite rendu compte des négociations en cours avec l'ACDI en vue du renouvellement du financement accordé au FIPA. Elle a d'abord résumé les conclusions de l'évaluation indépendante effectuée à la demande de l'ACDI dans le but d'évaluer les résultats atteints grâce aux fonds versés par l'Agence de 2005 à 2007 et la qualité de la gestion du FIPA. Elle a ensuite présenté un sommaire de la nouvelle demande de financement soumise à l'ACDI et de l'état des discussions<sup>1</sup>.

À la lumière de ces informations, les membres du Comité ont discuté des stratégies à adopter pour consolider la situation financière du FIPA et diversifier les sources de financement de l'organisation. Il fut décidé qu'une équipe de travail composée entre autres de l'ex-présidente et de la présidente du Groupe des femmes parlementaires réviserait la stratégie de diversification

---

<sup>1</sup> Note du Secrétariat : Les documents auxquels nous faisons référence dans cette section seront mis à la disposition des membres du Comité exécutif du FIPA sur demande.

financière du Forum et entreprendrait des démarches auprès de contributeurs potentiels, alors que le représentant canadien assurerait le suivi des négociations avec l'ACDI.

## **6. Demandes d'obtention du statut d'observateur**

Le président a informé les membres du fait que le Congrès de la République populaire de Chine avait demandé que soit confirmé son statut d'observateur permanent, ce qui avait été fait à la suite d'un examen de l'article 4 du *Règlement du FIPA*.

Il a également indiqué avoir reçu une demande d'information du Bureau économique et culturel de Taipei au Brésil concernant les procédures en vigueur pour devenir observateur.

Les participants ont discuté de ces deux demandes de même que de la possibilité d'instaurer une cotisation pour les observateurs.

## **7. Préparatifs de la Sixième Assemblée plénière**

### *7.1 Dates et lieu de la Sixième Assemblée plénière*

Le représentant du Canada, le député James Bezan, a annoncé aux membres que la Section canadienne du FIPA, à l'occasion de sa réunion du 27 novembre 2008, avait accueilli de façon favorable la proposition de tenir la Sixième Assemblée plénière du FIPA au Canada en 2009. Il a toutefois indiqué que la proposition devait être examinée et approuvée par certains comités parlementaires et qu'on ne connaîtrait la décision finale du Parlement canadien que d'ici quelques mois.

Le député a poursuivi en disant que le Parlement examinait la possibilité de tenir l'événement en juin ou septembre. Une majorité de membres a exprimé sa préférence pour la première option.

### *7.2 Discussion autour du programme préliminaire et des thèmes des groupes de travail*

Tenant compte des changements survenus dans la situation économique et financière mondiale, les membres du Comité exécutif ont convenu de réexaminer les thématiques centrales de la Sixième Assemblée plénière, choisies l'année précédente.

Après discussion, les membres se sont entendus pour que l'un des groupes de travail soit entièrement dédié à la thématique de la crise économique et financière, en mettant l'accent sur le rôle des législateurs dans la mise en place de cadres régulateurs. Ils ont également convenu qu'un autre groupe de travail se centrerait sur la question de la crise alimentaire. Enfin, ils ont décidé de maintenir le groupe de travail sur les migrations et les droits de la personne, tout en demandant au coordonnateur du groupe d'aborder la perspective des peuples autochtones dans le cadre des réflexions du groupe.

Les participants ont également fait des suggestions de conférenciers en vue de la cérémonie d'ouverture et des séances des groupes de travail.

## **8. Groupe de travail conjoint entre le FIPA et la COPA**

Le président et l'ex-présidente ont rendu compte de la première réunion du Groupe de travail conjoint entre le FIPA et la COPA, tenue les 28 et 29 octobre 2007 dans la ville de Québec, Canada dans le but de discuter de la possibilité d'une fusion entre les deux organisations. Ils ont noté que la réunion avait permis de renforcer le dialogue entre les deux institutions et d'adopter un plan de travail pour la poursuite des discussions, mais que plusieurs réunions seraient probablement nécessaires pour en venir à un accord vu les différences existantes.

Le président a également indiqué qu'il s'était réuni le 13 novembre 2007 à Brasilia avec son homologue de la COPA pour s'entendre sur le nombre de représentants de chaque organisation qui participeraient aux futures réunions conjointes, pour éviter que, comme lors de la première réunion du Groupe conjoint, la COPA soit surreprésentée par rapport au FIPA (son Comité exécutif comptant un plus grand nombre de délégués).

Le représentant canadien a pour sa part informé le Comité qu'il avait pris part à des consultations avec le représentant de l'Assemblée nationale du Québec auprès de la COPA, lesquelles avaient permis de partager des propositions préliminaires. Il a précisé que si des questions telles le fonctionnement des groupes de travail semblaient relativement faciles à régler *a priori*, la question du degré de représentation des provinces ou états fédérés s'avérait plus complexe. Il ajouta qu'il reprendrait contact avec son homologue québécois afin de poursuivre les discussions, interrompues en raison des élections fédérales canadiennes et des élections provinciales québécoises ayant eu lieu dans la deuxième moitié de 2008.

Les représentants Iván Moreira du Chili, et María Estela de la Cruz, de la République dominicaine ont rapporté qu'ils avaient pu rencontrer, brièvement, la nouvelle présidente de la COPA à San José, Costa Rica, le 7 novembre 2008.

Après quelques échanges, les membres du Comité ont conclu qu'ils continueraient à chercher un terrain d'entente tout en poursuivant les objectifs stratégiques du FIPA.

## **9. Relations publiques : OEA, Sommet des Amériques et Parlements membres**

### *9.1 Compte-rendu sur les visites de la Section canadienne à Trinité-et-Tobago, à la Barbade et à la 38<sup>e</sup> Assemblée générale de l'OEA en Colombie*

À l'invitation du président le délégué canadien a pris la parole pour informer les membres d'une série d'activités mises en œuvre par la Section canadienne du FIPA en 2008 pour promouvoir les objectifs stratégiques de l'organisation.

Il a d'abord indiqué avoir rencontré à deux reprises le coordonnateur national du Cinquième Sommet des Amériques, Luis Alberto Rodriguez, de Trinité-et-Tobago pour lui faire part des inquiétudes du FIPA par rapport à l'absence de mécanismes permettant la participation des parlementaires au processus des Sommets des Amériques en dépit de l'influence de ceux-ci sur les lois et les politiques publiques. Il a ajouté que bien que Rodriguez s'était montré ouvert, dans un premier temps, à discuter d'une participation parlementaire au Sommet, il avait exprimé une incertitude quant à la manière dont cela pouvait concrètement se faire.

Il a ensuite indiqué qu'une délégation de la Section canadienne du FIPA avait pris part à des visites à Trinité-et-Tobago et à la Barbade dans le but de renforcer la présence du FIPA dans les

Caraïbes. Il a précisé qu'en plus de rencontrer plusieurs parlementaires de ces deux pays, la délégation avait participé à un atelier bilatéral sur la libéralisation des échanges commerciaux.

Enfin, il a rendu compte de sa participation (avec deux autres députés membres de la Section canadienne) à la 38<sup>e</sup> session régulière de l'Assemblée générale de l'OEA à Medellín, Colombie, du 1<sup>er</sup> au 3 juin 2008. Il a précisé que cette mission avait notamment donné lieu à une réunion intéressante avec le secrétaire aux Affaires politiques de l'OEA, Dante Caputo, qui s'était dit convaincu qu'une organisation comme le FIPA pouvait jouer un rôle dans la construction de démocraties plus fortes dans les Amériques et s'était montré réceptif à la négociation d'un protocole d'entente entre le FIPA et l'OEA pour favoriser la coopération entre les deux organisations.

D'autre part, se référant à l'avant-projet de la Déclaration d'engagement de Port-d'Espagne qui serait adoptée par les Chefs d'États et de Gouvernements à l'occasion du Sommet le 19 avril 2009, le député canadien a fait remarquer qu'il n'y avait aucune référence au rôle des Parlements dans le texte de la Déclaration alors que le rôle de la société civile et du secteur privé faisaient chacun l'objet d'un paragraphe. Pour palier cette lacune, le député a suggéré au Comité d'adopter la résolution suivante en vue de la soumettre au coordonnateur national du Sommet des Trinité-et-Tobago et président du Groupe de suivi des Sommets :

«Le Comité exécutif du FIPA décide:

- D'ENCOURAGER les États membres de l'OEA à envisager la possibilité d'inclure le paragraphe suivant dans la «Déclaration d'engagement de Port-d'Espagne», laquelle sera adoptée par les chefs d'États et de Gouvernements des Amériques à l'occasion du Cinquième Sommet des Amériques le 19 avril 2009: «Nous, les chefs d'États et de Gouvernements des Amériques, nous engageons à travailler de concert avec les législatures de nos pays respectifs et à promouvoir la coopération entre les institutions du système interaméricain et le Forum interparlementaire des Amériques (FIPA) afin de remplir les buts mis de l'avant dans cette Déclaration d'engagement.»
- D'APPELER [les États membres de l'OEA] à une reconnaissance formelle de la contribution faite par les parlements nationaux aux Sommets des Amériques à travers l'attribution, par le Groupe de suivi des Sommets, d'un statut d'observateur spécial au FIPA.»

## *9.2 Discussion et suivi*

### *Relations avec l'OEA*

À la suite du compte-rendu du député Bezan, les membres du Comité exécutif ont discuté de l'apport que le FIPA pouvait faire au renforcement de la démocratie dans l'hémisphère. Ils se montrés d'accord avec la signature d'une entente de coopération avec l'OEA qui appuierait cet objectif. La sénateur de Colombie Cecilia López Montaña a par ailleurs proposé que le FIPA participe aux missions d'observation électorale de l'OEA – une idée bien accueillie par l'ensemble des membres. Il fut convenu que l'équipe responsable du financement préparerait, pour appuyer ses démarches de recherche de financement auprès de fondations privées, agences onusiennes ou autres donateurs, une note conceptuelle faisant référence à cette dimension du travail du FIPA.

### *Cinquième Sommet des Amériques*

S'entendant sur le fait qu'il était important d'obtenir une reconnaissance officielle de la part des institutions interaméricaines, les membres ont adopté la résolution proposée par le représentant du Canada en vue du Sommet des Amériques.

L'agente de communications et de relations publiques du Secrétariat du FIPA a profité de l'occasion pour inviter les membres du Comité exécutif à participer à la discussion sur le rôle des Parlements dans le processus des Sommets des Amériques lancée sur le nouveau blogue du Forum, accessible à travers le site web [www.e-fipa.org](http://www.e-fipa.org). Les délégués se sont engagés à publier leurs idées et opinions sur le blogue.

### *Adhésion au FIPA*

Plusieurs membres ont jugé que de multiplier les visites aux différentes législatures du continent, suivant l'exemple de la Section canadienne, renforcerait l'adhésion des parlements nationaux des Amériques au FIPA. Ils ont également convenu qu'il s'agissait d'un bon moment pour reprendre les discussions avec le Congrès américain et avec la Sous-commission sur l'hémisphère occidental de la Chambre des représentants, entreprises avant les élections américaines.

Le représentant canadien a annoncé qu'une visite de la Section canadienne du FIPA était prévue au Pérou en mars 2009.

## **10. Plan de travail du Groupe des femmes parlementaires des Amériques**

La présidente du Groupe des femmes parlementaires des Amériques, Cecilia López Montaña, a présenté les résultats du Congrès « Vers un programme législatif pour le développement selon une perspective d'équité entre les sexes dans les Amériques », tenu les 20 et 21 novembre 2008 à Bogotá, en Colombie. Elle a souligné l'importance de donner suite aux recommandations adoptées lors de l'événement.

Il fut suggéré que les mesures suivantes soient prises, en plus des mesures de suivi adoptées lors du Congrès (soit de nommer un représentant par parlement pour présenter les recommandations du Congrès en chambre et rapporter les progrès accomplis à l'Assemblée plénière du FIPA de façon annuelle) :

- Présenter les recommandations du Congrès, de même que celles de la Cinquième Assemblée plénière du FIPA, au Sommet de Trinité-et-Tobago;
- Inviter les commissions responsables des questions reliées à l'équité entre les sexes dans les différents parlements à prendre part aux efforts de suivi, en impliquant les organisations de la société civile si approprié ;
- Envoyer les recommandations du Congrès par courriel au plus grand nombre de parlementaires possible.

La députée dominicaine Nemencia de la Cruz, qui assistait à la réunion en qualité d'observatrice, a profité de l'occasion pour mettre le Comité au courant d'une évaluation de la législation dans différents pays effectuée par la Commission de l'équité entre les sexes de la Chambre des députés de la République Dominicaine. Elle a par ailleurs suggéré que le FIPA

examine la possibilité de fournir un appui aux parlementaires de la région dans la rédaction de projets de loi favorisant l'équité hommes-femmes.

## **11. Programme de renforcement des compétences**

Le représentant du Chili, député Iván Moreira, et la députée de la République dominicaine María Estela de la Cruz, ont rendu compte des résultats de l'atelier « Libéralisation du commerce : OMC, Ronde de Doha et défis en matière de développement », tenu à San José, Costa Rica, du 6 au 8 novembre 2008. Ils ont souligné que les participants avaient pu compter sur d'excellents conférenciers, notamment des spécialistes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et de la Banque interaméricaine de développement (BID) et la vice-ministre du Commerce international du Costa Rica. Ils ont également noté que l'atelier avait donné l'occasion aux législateurs de partager différentes expériences par rapport aux traités de libre-échange et d'aborder des problématiques de développement telles que l'égalité entre les sexes et la crise alimentaire. La représentante de la République dominicaine a par ailleurs noté qu'un membre de la délégation dominicaine avait rendu compte de l'événement du FIPA en séance plénière à la Chambre des députés.

Dans la discussion qui s'en est suivie, les membres du Comité ont unanimement souligné l'utilité de ce genre de formation et ont jugé qu'il était important que le FIPA continue à mettre en œuvre des activités de renforcement des compétences, particulièrement en matière économique. Ils ont demandé à l'équipe de travail responsable du financement de faire référence à cette dimension importante du travail du FIPA dans sa note conceptuelle.

## **12. Dates et lieu de la prochaine réunion du Comité exécutif**

Les membres ont discuté de la date et du lieu de la prochaine réunion du Comité exécutif, proposant que celle-ci ait lieu le 13 mars 2009<sup>2</sup>.

## **13. Autres questions**

Le président a fait la lecture d'une communication de la présidente de la Commission des relations extérieures et de la coopération internationale de la Chambre des députés de la République dominicaine, Minerva Tavárez Mirabal dirigée aux Comité exécutif du FIPA, dans laquelle la député annonçait la création du Groupe d'amitié FIPA-République dominicaine.

Les participants ont félicité la représentante de la République dominicaine de cette initiative.

## **14. Clôture**

Le Comité n'ayant plus aucune autre question à traiter, le président a déclaré la 18<sup>e</sup> Réunion du Comité exécutif du FIPA close.

---

<sup>2</sup> Note du Secrétariat: la date de cette réunion a été reportée.

## **15. Annexe**

### *15.1 Annexe A: Liste des participants*

#### **MEMBRES DU COMITÉ EXÉCUTIF**

##### **Président du FIPA**

Député Luiz Carlos Hauly (Brésil)

##### **Amérique du Nord**

Député James Bezan (Canada)

##### **Amérique centrale**

Députée María Estela de la Cruz (République dominicaine)

##### **Amérique du Sud**

Député Iván Moreira Barros (Chili)

##### **Présidente du Groupe des femmes parlementaires des Amériques**

Sénateur Cecilia López Montaña (Colombie)

##### **Ancienne présidente**

Sénateur Céline Hervieux-Payette (Canada)

#### **OBSERVATEURS**

Députée Nemencia de la Cruz (République dominicaine)

Danielle Labonté (Canada)

#### **SECRÉTARIAT TECHNIQUE DU FIPA**

Cora Capurro (Agente des communications et des relations publiques)

Emmanuelle Pelletier (Secrétaire exécutive)

#### **MEMBRES DU COMITÉ EXECUTIF ABSENTS**

Député Stanford Callender (TRINITÉ-ET-TOBAGO)

Sénateur Ricardo García Cervantes (MEXIQUE)

Sénateur Nancy Patricia Gutiérrez (COLOMBIE)

Sénateur Ann Peters (GRENADE)

Guatemala : poste vacant